

# SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről a

## **BLUE BIT Services LLC.**

Székhely: 16192 Coastal Highway, Lewes, Delaware 19958, Contry of Sussex, USA

Cégjegyzékszám: 4624677 Delaware USA

Tel.: +1 818 802998 e-mail: info@blue-bit.net

továbbiakban **Blue Bit**, valamint a szolgáltatási regisztráció során a Szerződést megkötni kívánó **Személy** vagy **Jogi Személy** (adatai mellékelve), továbbiakban mint

**Partner** között az alábbiak szerint:

## **1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

Egy adott országban tevékenykedő honi, illetve nemzetközi Távközlési Szolgáltatók előfizetőik (Vevők) számára online tartalmakat, digitális, ill. egyéb árukat és szolgáltatásokat nyújtanak a Blue Bit által üzemeltetett Blue Bit mikro-fizetési rendszerén keresztül is.

A szolgáltatói modell alapját az Partner értékesítési folyamataira épülő, viszonteladói konstrukció képezi, mely esetben a viszonteladó szerepét a Blue Bit tölti be. A Vevők kiszolgálását a Blue Bit saját és hálózati partnerei technológiai háttereire és elszámolási csatornáira építve végzi.

Blue Bit a jelen szerződés keretei között a Vevők számára közvetített áruk biztosítására és értékesítésére folyamatos megbízást ad Partnernek. Blue Bit az áruk közvetítéséből kapott díjakból az Partner számára az I. sz. Mellékletben meghatározott részesedést fizeti. Az áruk és/vagy szolgáltatások rövid leírását a Partner a szerződést követően – a szolgáltatás élesítéséhez Email-len kell, hogy megküldje a Blue Bit számára. A leírásnak tartalmaznia kell az oldal nevét, url-jét, az áru (pl. valamilyen tartalmú hang file letöltése egyedi árban vagy havidíj általánban) vagy szolgáltatás (pl. társkereső szolgáltatás havi tagság) megnevezését, a SMS fizetést bemutató-, valamint az ügyfélszolgálati oldal url-jét, a használni kívánt díjsávokat. A Blue Bit levelet a Partnertők kizárólag a szerződéses form-ban megadott Email címről, s az ott közölt meghatalmazottól (Megrendelőtől) fogad el.

## **2. A SZOLGÁLTATÁS TARTALMA**

2.1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a távközlési partnerektől érkező szolgáltatási igények alapján Partner Vevők felé az árukat biztosítja.

2.2. A feladathoz Blue Bit aggregátori és technikai szolgáltatást nyújt a **Blue Bit sms-fizetési rendszeren** keresztül.

2.3. A Blue Bit emelt díjas telefonhívás és SMS üzenet fogadása útján biztosítja azt, hogy a Vevő (internetes látogató) az Partner által nyújtott árukat a távközlési szolgáltatóknak megfizesse.

2.4. Az áruk továbbértékesítése Blue Bit és alvállalkozói, valamint a Távközlési Szolgáltatók jogügylete. Partner nem kerül közvetlen szerződéses kapcsolatba Vevővel. Vevő a havi telefonszámláján egyenlíti ki a vásárlások összegét. Blue Bit az ebből származó részesedést elszámolás alapján utalja az Partner számára.

2.5. A Partner elfogadja, hogy ezen Szerződés fennállása alatt kizárólag a Blue Bit végez számára emelt díjas sms és hívás fizetési szolgáltatást. A Blue Bit közli, hogy a Partneren kívül mások számára is végez fizetési szolgáltatásokat.

## **3. A BLUE BIT FIZETÉSI RENDSZER HASZNÁLATA**

3.1. A Blue Bit szolgáltatás igénybevételéhez Partnernek regisztrálnia kell magát. Jelen szerződés kitöltése (form), jóváhagyása és a Blue Bit-hez eljuttatása (Email-ben a form „Szerződésk” gomb megnyomásával) után – egy ellenőrzést követően- a Blue Bit SMS prefixet és admin felületi azonosítót és jelszót biztosít Partner számára.

3.2. Amennyiben Partner engedélyköteles tevékenységet folytat, akkor köteles a hatályos és érvényes engedélyt bemutatni, megküldeni még a szolgáltatás megkezdése előtt.

3.3 A Partner tudomásul veszi, hogy a Blue Bit a nemzetközi sms és call rendszerei működtetéséhez széleskörű, szintén nemzetközi technikai Alvállalkozókat vesz igénybe, azonban ezen Alvállalkozók tekintetében teljes mértékben helyt áll.

#### **4. A BLUE BIT KÖTELEZETTSÉGE ÉS JOGAI**

4.1. Blue Bit vállalja, hogy legjobb tudása szerint, a rendelkezésre álló és biztosítható műszaki feltételek mellett 0–24 óra között, az év minden napján biztosítja az online fizetési szolgáltatást.

4.2. Blue Bit megküldi Email-ben Partnernek a Blue Bit rendszer üzembeállításához és használatához szükséges dokumentációkat: az általános leírást, valamint a technikai dokumentációt, melyet a Partner titkosan kezel.

4.3. Blue Bit tanácsadást (Helpdesk) biztosít e-mailben a Blue Bit modul Partner webszolgáltatásába történő beillesztéséhez.

4.4. Blue Bit havonta hivatalos elszámolást készít az Partner forgalmáról, melyet azonban a Partner folyamatosan megtekinthet a Blue Bit által térítésmentesen rendelkezésre bocsájtott on line, real time forgalmi felületen.

4.5. Blue Bit a szolgáltatással kapcsolatban tudomására jutott minden olyan információt, amely az Partner érdekeit sértheti, bizalmasan kezeli, azt harmadik félnek – a kifejezett nemzetközi jogszabályi előírás esetét kivéve – nem szolgáltatja ki.

4.6. Amennyiben a Blue Bit megfigyelései, vagy az Partner bejelentése alapján olyan elektronikus, internetes csalás gyanúja merül fel, amely veszélyeztetheti a szolgáltatás ellenértékének beszedését, vagy a Blue Bit-nél vagy más személynél kár bekövetkezésével fenyeget, a veszély elhárításához szükséges legrövidebb időre a Blue Bit jogosult a szolgáltatás azonnali, jogkövetkezmények nélküli felfüggesztésére. A szolgáltatás felfüggesztéséről a Blue Bit a lehető legrövidebb időn belül tájékoztatja az Partnert és megkezdi az eset kivizsgálását. A szolgáltatás felfüggesztése a vizsgálat befejezéséig tarthat, az ebből eredő közvetlen, vagy közvetett károkért a Blue Bit semmiféle anyagi felelősség nem terheli az Partnert irányában.

4.7. A Blue Bit az általános nemzetközi normáknak megfelelően az SMS-t küldők (call hívók) telefonszámait nem adja ki a Partner számára sem. Ez alól speciális esetek jelentenek kivételt (pl. kvíz nyereményjátékok), de ez esetben a Partnernek kiegészítő adatvédelmi nyilatkozatot kell adnia a Blue Bit számára.

#### **5. A PARTNER JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI**

5.1. Partner vállalja, hogy a tartalom szolgáltatásában betartja az szolgáltatási területen (ország) szokásos etikai normákat túlmenően a jogszabályi kereteken. A Blue Bit nem engedélyez rendszerében semmiféle vallási, kisebbségellenes, vagy bármilyen politikai jellegű tartalmat, különösen kizár minden szerencsejátékkal, meg nem engedett szexualitással vagy túlzott erőszakkal kapcsolatos tartalmat, pénztranszferet, illetve adományként, segélyként, támogatásként történő gyűjtést. Az ilyen jellegű tartalmak a szolgáltatás azonnali leállítását, szerződésbontást és súlyos esetben hatósági bejelentést eredményeznek. Tiltott tartalom után nem illeti meg jutalék a Partnert. Mindazonáltal a szolgáltatás és áru tartalmáért Partnert terhel minden felelősség.

5.2. Partner garantálja, hogy az általa kommunikált tartalom valós tényeken alapul és ez alapján a tartalomszolgáltatást igénybe vevő Vevőket nem vezeti félre.

5.3. Partner kijelenti, hogy a Blue Bit rendszeren keresztül elérhető áru teljes mértékben és minden tekintetben jogtiszt, annak, vagy részeinek használatát, illetve az Partner által a jelen szerződésben vállalt kötelezettségek teljesítését harmadik személy joga semmilyen formában nem korlátozza, ezért teljes és kizárólagos felelősséggel tartozik.

5.4. Partner köteles online ügyfél-tájékoztatójában (a fizetési információs ponton) megjelölni saját elérhetőségét, fizetési szolgáltatásként pedig feltüntetni a Blue Bit logóját, a blue-bit.net oldalra mutató hivatkozással. Köteles továbbá a Vevő felé jelezni, hogy a telefonhívás illetve SMS-küldés emelt díjas. Egyben annak perctarifáját, illetve díját is fel kell tüntetnie Ft/SMS vagy Ft/SMS +Áfa formában. A Partner köteles saját ügyfélszolgálatot (Email és Telefon) fenntartani, az ügyfélszolgálati adatait áttekinthető módon megadni a Vásárlói számára.

5.5. Partner – az áruk vagy szolgáltatások kiválasztása és fizetése után – köteles Vevő számára azokat elérhetővé tenni.

5.6. Partner kötelezi magát arra, hogy a szolgáltatás igénybevétele során tudomására jutott üzleti információkat – például jelszót, azonosítókat, a szolgáltatás technikai részleteit – bizalmasan, titkosan kezeli és azokat harmadik fél tudomására nem hozza.

5.7. A Blue Bit rendszeren keresztül történő vásárlás a Vásárló és az Partner közötti jogügylet, ezért a Blue Bit a Vásárló és az Partner közötti esetleges vásárlással kapcsolatos vitákba nem kapcsolódik be, ezen vitákból eredő teljes felelősségét jelen szerződés aláírásával kizárja.

5.8. Az Partner kötelezi magát arra, hogy minden rendelkezésére álló információt és segítséget megad a Blue Bit rendszer használatára, illetve a fizetés körül esetlegesen felmerülő viták tisztázása érdekében.

5.9. Az Partner köteles adatait Blue Bit weblapjának adminisztrációs részében regisztrálni, és az adataiban történő változást haladéktalanul jelezni Blue Bit felé.

5.10 A Partner a válasz SMS szövegmezőjét (max. 140 karakter) kizárólag a szolgáltatáshoz nélkülözhetetlen tartalommal töltheti fel, ettől eltérő (spam, nem a szolgáltatáshoz tartozó reklám) szöveg nem megengedett. A Blue Bit a válasz SMS max.20 karakterét Vásárlói ügyfélszolgálatra használja (elérhetőség, TR, azaz tranzakciós azonosító kódszám)

5.10 A Blue Bit jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani és a szolgáltatást megszüntetni, amennyiben a Partner:

- Vállalat esetén a vállalat felszámolás, végelszámolás, megszűnés alá kerül.
- Ha Partner a regisztrációban (Szerződéses adatok) valótlan adatokat adott meg.
- Tartalmával a célország(ok) jogszabályait, a Blue-Bit szabályzatát, telefontársaságok szabályait sérti.
- A Vásárlókat megkárosítja, tévedésbe ejti, kötelező Ügyfélszolgáltatását nem működteti,
- A Blue Bit szolgáltatásait (prefix-eit) a szerződésben rögzített (illetve, későbbi módosítások esetén a Blue Bit által visszaigazolt) weboldalakon és tartalmakon vagy/és szolgáltatásokon kívül, másról is, a Blue Bit tudta és írásos engedélye nélkül használja.
- A Blue Bit szolgáltatásait harmadik Fél számára átadja, átruházza.
- Ha a Partner az üzleti titoktartást megsérti.
- Ha a partner a Vásárlót, esetleges reklamációja során a Telefontársaság ügyfélszolgálatához irányítja.

## 6. A SZOLGÁLTATÁS DÍJA

6.1. A szolgáltatás belépési díját, havi díját és a forgalmi részesedés mértékét az I. sz. Melléklet tartalmazza.

## 7. ELSZÁMOLÁS ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK

7.1. Blue Bit az Partner által generált, korábban el nem számolt forgalomról – annak havi nagyságától függő gyakorisággal – készít elszámolást a következők szerint:

Amennyiben a tárgyhavi forgalom eléri az 50.000,- Ft, azaz ötvenezer forint összeget, a Blue Bit a hónap végét követő 10 munkanapon belül elszámolást ad Partner részére.

Ha a tárgyhavi forgalom nem éri el az 50.000,- Ft-os értéket, akkor a Blue Bit elszámolást a következő hónap elszámolásába illeszti.

7.2. Partner az elszámolás alapján, annak kézhezvétele után jogosult a részesedésének megfelelő összeg szerinti számlát kiállítani – SMS és telefonos fizetések esetén 30 munkanapos fizetési határidővel. Partner részéről a Blue Bit számlaként elfogadja az Email-ben visszaigazolt elszámolást is, miután nem Uniós vállalként, nem tartozik az Európai Unió államaiban szokásos általános forgalmi körbe, így a Partnernek az Uniós tagállamokban rögzített számlaadási kötelezettsége nincs. A Blue Bit az uniós jellegű számlát természetesen befogadja, de nem kötelező. Az elszámolás a fentiek alapján mindig un. nettó értékeken történik, tehát számla esetén általános forgalmi adó mentesen. A kifizetés történhet magyar forintban, nagy euróban a Partner által megadott bankszámlára (IBAN és BIC/SWIFT kódok).

7.3. A Partner forgalmába a Partner prefix-ére (prefix-eire) szabályosan, hibátlanul beérkezett SMS-ek számítanak. Amennyiben a válasz SMS szövegét a Partner szervere adja ki (server to server kapcsolat) az érvényesség feltétele, hogy a Partner szervere a technikai feltételekben rögzített time out időn belül válaszoljon a Blue Bit rendszerének. Meg nem válaszolt, hibás és time out válasz SMS esetén a bejövő SMS is érvénytelen.

7.4. Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a generált üzenetek és hívások számának hirtelen változásai, egy vagy több felhasználó rövid időn belül valószínűtlenül gyakori előfordulása vagy más körülmény csalásra utal, az érintett díjak kifizetése felfüggeszhető, illetve a gyanú beigazolódása esetén megtagadható.

## 8. TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐK

8.2. Blue Bit kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződés aláírásától számított maximum 3 napon belül megkezdi a szolgáltatás nyújtását, és azt folyamatosan végzi. Server to server kapcsolat esetén a vállalási határidő attól az időponttól számít, hogy a prefix tisztázott és a Partner a Blue Bit rendelkezésére bocsájtotta az sms fogadó alkalmazásának url-jét és az kifogástalanul működik.

8.3. Blue Bit kötelezettséget vállal arra, hogy az általa működtetett rendszer meghibásodása esetén: munkanapokon 2 órán belül, munkaszüneti napokon 24 órán belül megkezdi a hiba elhárítását, a hiba észlelésétől számítva. Ingyenes opciós szolgáltatásként a Blue Bit automata call centeres riasztás ad a Partner számára, amennyiben a Partner gépe nem elérhető megfelelő módon.

## 9. SZAVATOSSÁGI ÉS FELELŐSSÉGI KÉRDÉSEK

9.1. Partner kijelenti és szavatolja, hogy a szerződés keretében rendelkezésre bocsátott áruk feletti joga harmadik személy hozzájárulásától nem függ, nem sérti harmadik személy jogait, és nem ütközik a hatályos jogszabályok rendelkezéseibe. Partner ezek megszegéséből eredő károkért teljes kártérítési felelősséggel tartozik.

9.2. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Blue Bit semmi módon nem felelős Partner által értékesített áruk tartalmáért. Ezzel kapcsolatos minden felelősség Partnert terheli.

## 10. ÉRVÉNYESSÉG ÉS EGYÉB FELTÉTELEK

10.1. Jelen szerződés az aláírás napjával lép hatályba és határozatlan ideig érvényes. A szerződést bármelyik fél írásban – 3 hónap felmondási idővel – felmondhatja. A felmondás EMail-ben történik. Amennyiben a másik Fél nem 3 munkanapon belül válaszol, úgy a felmondó Fél, azt 1 alkalommal megismétli, ha arra sem válaszol 2 napon belül, a Felmondás (a felmondási idő betartásával) életbe lép. A Felek kötelesek a szerződés megszűnésekor fennálló összes tartozásukat kiegyenlíteni, jelen szerződés 7. pontjának megfelelően. Amennyiben a Partner jutaléka jogellenes, szerződésellenes, Vásárlókat megfélemtető, megkárosító, illetve valótlan szerződés adatok megadásával származik, a Blue Bit azok kifizetését megtagadhatja.

A Blue Bit-nek nincsen szerződéskötési kötelezettsége. Miután a szerződéskötési rendszer automatikus, így a Blue Bit csak utólagosan tudja legalább részben ellenőrizni a Partner (Megrendelő) által közölteket, így a Blue Bit-nek jogában áll a Partneri regisztrációt (szerződéskötési szándékot), annak elküldésétől számított 3 munkanapon belül visszautasítani és a Szerződést semmisnek nyilvánítani (fenntartva a Partnerre vonatkozó tartalommal kapcsolatos felelősséget), ha úgy ítéli meg, hogy a Partner által megadott adatok hiányosan, vélhetően nem a valóságot tartalmazzák, félrevezetőek akár a Blue Bit, akár a Vásárlók számára, a Partner tartalma jogi, erkölcsi, közérzésbeli okokból kifogásolható. Az esetleges visszautasítás EMail-ben történik, még a szolgáltatás megindítása előtt. A visszautasítással a megrendelés érvénytelenné válik.

A szerződés mellékletei: az áruk leírása (Partneri Mail), valamint a Blue Bit szolgáltatás díjszabása. A Blue Bit-nek jogában áll a díjszabás megváltoztatása, de erről előzetesen weboldalán közzétennie és külön értesítenie kell EMail-ben a Partnert, s amennyiben a változásokat a Partner nem fogadja el, úgy a Partner jogosult a Szerződés azonnali felmondására. Az esetleges változások nem érinthetik a már megtörtént forgalmat. A változások oka mindenképp az lehet, ha az adott országban a mobilszolgáltatók megváltoztatnák az általános kondícióikon, így elsősorban a saját jutalékrészüket, a válasz SMS díjat vagy a térülési rátákat.

Hatálybalépés dátuma: a jóváhagyó Email küldési dátuma, amennyiben nem történt a Partner részéről „Szolgáltatást elutasító” Mail közlés.

Blue Bit Llc.

Partner

## I.sz. melléklet

### JUTALÉKOK

#### Magyarország területén:

1./Emelt díjas SMS

DIJSÁV (Ft.)	Pannon GSM	T-Mobile	Vodafone
160	90	79	92
250	140	130	135
400	224	218	223
600	389	347	362
800	448	435	426
1500	840	816	769
1600	896	840	816

A válasz SMS díjak: T-Mobile és Pannon GSM felé: 8 Ft., Vodafone felé 22 Ft.

A mobilcég térülési mutatói: Pannon = 100%, T-Mobile = 95%, Vodafone = 96% (negyedévente felülvizsgálják)

#### Bekötési, használati díjak:

Bekötési díj: 0 Ft.

Havi díj: 0 Ft.

Minimális elvárt forgalom: nincs

Extra prémium: 3 millió forint forgalom felett.

A díjsávok, jutalékok, árak forgalmi adókat nem tartalmaznak!

II. sz. melléklet: Partner tartalmi leírása.

III. sz. melléklet: Etikai Kódex ([http://www.blue-bit.net/etikai\\_hu.pdf](http://www.blue-bit.net/etikai_hu.pdf))

A szerződés kódjele: BB-HU-SMS-20090101